

A/66/7

الأصل: بالإنكليزية  
التاريخ: 20 يونيو 2025

## جمعيات الدول الأعضاء في الويبو

سلسلة الاجتماعات السادسة والستون  
جنيف، من 8 إلى 17 يوليو 2025

قائمة القرارات التي اعتمدها لجنة البرنامج والميزانية

من إعداد الأمانة

1. تحتوي هذه الوثيقة على "قائمة القرارات التي اعتمدها لجنة البرنامج والميزانية" في دورتها الثامنة والثلاثين (من 19 إلى 23 مايو 2025) (الوثيقة WO/PBC/38/6) وفي دورتها التاسعة والثلاثين (من 16 إلى 20 يونيو 2025) (الوثيقة WO/PBC/39/10).

2. إن جمعيات الويبو، كل فيما يعنيه، مدعوة إلى ما يلي:

"1" الإحاطة علماً بمضمون "قائمة القرارات التي اعتمدها لجنة البرنامج والميزانية" (الوثيقتان WO/PBC/38/6 و WO/PBC/39/10)؛

"2" والموافقة على التوصيات الصادرة عن لجنة البرنامج والميزانية، كما هي واردة في الوثيقتين ذاتهما.

[تلي ذلك الوثيقتان WO/PBC/38/6 و  
WO/PBC/39/10]

WO/PBC/38/6  
الأصل: بالإنكليزية  
التاريخ: 23 مايو 2025

## لجنة البرنامج والميزانية

الدورة الثامنة والثلاثون  
جنيف، من 19 إلى 23 مايو 2025

قائمة القرارات

من إعداد الأمانة

البند 1 من جدول الأعمال: افتتاح الدورة

البند 2 من جدول الأعمال: اعتماد جدول الأعمال

الوثيقة WO/PBC/38/1.

اعتمدت لجنة البرنامج والميزانية جدول الأعمال (الوثيقة WO/PBC/38/1)

البند 3 من جدول الأعمال: تقرير مرحلي عن تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة

الوثيقة WO/PBC/38/2.

إن لجنة البرنامج والميزانية:

"1" أحاطت علماً بهذا التقرير (الوثيقة WO/PBC/38/2)؛

"2" وأبدت ترحيبها وتأييدها لتقييم الأمانة لحالة تنفيذ التوصيات الواردة، بصيغتها المبينة في هذا التقرير، في إطار الوثائق التالية:

- JIU/REP/2024/3 (التوصيات 1 و2 و3)؛
- JIU/REP/2024/2 (التوصيات 2 و3 و5 و6)؛
- JIU/REP/2023/9 (التوصيتان 2 و5)؛
- JIU/REP/2023/8 (التوصيتان 2 و7)؛

- JIU/REP/2023/6 (التوصيتان 2 و4)؛
- JIU/REP/2023/4 (التوصيات 2 و3 و9 و10)؛
- JIU/REP/2023/3 (التوصيات 3 و4 و5)؛
- JIU/REP/2020/7 (التوصية 6)؛

"3" ودعت الأمانة إلى اقتراح تقييم لما تبقى من التوصيات المفتوحة التي قدّمته وحدة التفتيش المشتركة كي تنظر فيه الدول الأعضاء.

#### البند 4 من جدول الأعمال: تقرير أداء الويبو 2024

الوثيقة WO/PBC/38/3 Rev.

"1" إن لجنة البرنامج والميزانية، إذ استعرضت "تقرير أداء الويبو 2024" (الوثيقة WO/PBC/38/3 Rev.)، وأقرت بطبيعة التقرير بوصفه تقييماً ذاتياً للأمانة، أوصت بأن تحيط جمعيات الويبو علماً، كل فيما يعنيه، بالأداء المالي الإيجابي وتقدم البرامج في تحقيق النتائج المرتقبة في عام 2024.

"2" والتمست من أمانة الويبو أن تُدرج ملاحظات توضيحية وجيزة بشأن التحويلات بين القطاعات بموجب المادة 4.3 من نظام الويبو المالي ولائحته، في تقرير أداء الويبو عقب إجراء تلك التحويلات.

#### البند 5 من جدول الأعمال: اقتراح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026

الوثيقة WO/PBC/38/4 (اقتراح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026).

1. إن لجنة البرنامج والميزانية، إذ انتهت من استعراض أولي شامل بحسب كل قطاع، وكذلك المرفقات والملحقات، لمشروع اقتراح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026 (الوثيقة WO/PBC/38/4):

"1" رحّبت باقتراح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026؛

"2" ووافقت على التعديلات التالية المقترحة من الدول الأعضاء كما هي واردة في الوثيقة المرفقة طيه بنسق تتبع التغييرات:

'1' إضافة معلومات عن نظام لشبونة في المرفق الخامس؛

'2' ونقل ثلاثة مؤشرات أداء رئيسية من المرفقات الخاصة بمعاهدة التعاون بشأن البراءات ومدير ولاهاي إلى إطار النتائج الخاصين بقطاع البراءات والتكنولوجيا وقطاع العلامات والتصاميم؛

'3' وإضافة جملة بشأن التقييم في استراتيجيات التنفيذ الخاصة بقطاع المدير العام؛

"3" والتمست من الأمانة إصدار نسخة منقحة من اقتراح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026 استناداً إلى ما ورد في "2" أعلاه؛

"4" وإذ أكدت على أهمية الفعالية من حيث التكلفة، التمت من الأمانة استعراض افتراضات التخطيط الخاصة بهدف تكلفة الوحدة في نظام لاهاي وتقديم تقرير عن ذلك إلى لجنة البرنامج والميزانية في تقرير أداء الويبو 25/2024؛

"5" وأحاطت علماً بالقضايا العالقة التي يتعين مواصلة النظر فيها في الدورة التاسعة الثلاثين للجنة البرنامج والميزانية، بما في ذلك ما يلي:

'1' تمويل مشاركة الشعوب الأصلية والجماعات المحلية في اجتماعات لجنة المعارف في الثنائية 27/2026 من الميزانية العادية في حال حدوث عجز في صندوق الويبو للتبرعات؛

'2' وتجسيد التعددية اللغوية في استراتيجيات التنفيذ الخاصة بقطاع العلامات والتصاميم.

الوثيقة WO/PBC/38/INF/1 (استراتيجية الويبو العقارية).

**البند 6 من جدول الأعمال: مشروع مواصفات تقييم مكاتب الويبو الخارجية لعام 2021**

الوثيقة WO/PBC/38/5.

نظرت لجنة البرنامج والميزانية في تحديث المرفق الأول من الوثيقة WO/PBC/35/7 الذي يبين آراء الدول الأعضاء المعرب عنها في المرفق الأول من الوثيقة WO/PBC/35/7 وفي الدورة السابعة والثلاثين للجنة البرنامج والميزانية، وكذلك المبادئ التوجيهية الواردة في الوثيقة A/55/INF/11.

والتمست اللجنة من الأمانة إعداد مشروع مواصفات تقييم، استناداً إلى ممارسات التقييم والمبادئ والمعايير والمبادئ التوجيهية ذات الصلة المعمول بها في الأمم المتحدة والويبو، مع إيلاء الاعتبار الواجب لآراء الدول الأعضاء المعرب عنها سابقاً، وتقديمه إلى اللجنة كي تنظر فيه في دورتها الأربعين.

**البند 7 من جدول الأعمال: منهجية تخصيص الإيرادات والنفقات بحسب كل اتحاد**

قررت لجنة البرنامج والميزانية أن تواصل في دورتها الأربعين مناقشة منهجية تخصيص الإيرادات والنفقات بحسب كل اتحاد، بما في ذلك الاقتراحات ذات الصلة المقدمة من الدول الأعضاء خلال الدورات السابقة.

**البند 8 من جدول الأعمال: اختتام الدورة**

[يلي ذلك المرفق]

النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
الركيزة الاستراتيجية 2: الجمع بين الناس وإقامة شراكات مع الأطراف المعنية من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية			
2.1 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية	التقدم في تنفيذ العمل المُتفق عليه وفقاً لجدول أعمال اللجنة	نقّدت لجنة البراءات عملها بالكامل وفقاً لجدول الأعمال المتفق عليه في الدورة 36.	تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال لجنة البراءات
الركيزة الاستراتيجية 3: توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم			
1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	معدل الإبداع	2024: 273,900 طلب دولي مودع	2026: 279,100 2027: 281,000
	مستوى رضا المكاتب عن أنشطة الويبو العالمية التعاونية وأنشطة المساعدة التي يقدمها المكتب الدولي	الأنشطة التعاونية: 98% (استقصاء 23/2022) الأنشطة المتعلقة بفحص البراءات: 98% (استقصاء 23/2022)	≤ 90% راضون أو راضون للغاية
2.3 مستوى محسّن لإنتاجية وجودة أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	مستوى رضا مستخدمي نظام الويبو العالمي للملكية الفكرية عن خدمات المكتب الدولي مهلة رد العميل	87% (استقصاء 23/2022)	≤ 90% راضون أو راضون للغاية
	تكلفة الوحدة	النسبة المئوية لاستجابات العملاء المقدمة ضمن أهداف اتفاق مستوى الخدمة (SLA) (تُحدد لاحقاً)	≤ 85% امتثال لأهداف اتفاق مستوى الخدمة
		إيداعات معاهدة البراءات: 565 فرنكاً سويسرياً	إيداعات معاهدة البراءات: 563 فرنكاً سويسرياً
	<a href="#">الجودة الإجمالية لفحص الإجراءات الشكلية</a>	<a href="#">99.2%</a>	<a href="#">تُحدد لاحقاً</a>
الركيزة الاستراتيجية 4: دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة			
1.4 استخدام أكبر فاعلية لنظام ملكية فكرية متوازن لأغراض دعم النمو والتنمية بالنسبة إلى كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجندة التنمية	عدد المشروعات الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية، بما في ذلك المشروعات المنفذة من خلال أطر الشراكة، التي حُققَت فوائدها المتوقعة أو أكملت معالم مهمة	4	6 مشروعات في 27/2026
2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	عدد ونسبة الدول الأعضاء الراضية عن جودة المشورة القانونية والسياسية المقدّمة	قانون البراءات والتكنولوجيا: 98%	≤ 90% راضون أو راضون للغاية
3.4 مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	مستوى رضا المشاركين في أنشطة تكوين الكفاءات والتدريب في مجال قانون البراءات وما يتصل به من مسائل	قانون البراءات والتكنولوجيا: 92%	≤ 95% راضون أو راضون للغاية
الأساس: تمكين موظفينا من العمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري من خلال تزويدهم بالموارد والتدريبات والبيئة المناسبة			
1.5 أمانة ممكنة من خلال ثقافة مؤسسية نشطة ومزوّدة بالموارد والتدريبات المناسبة للعمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري	مستوى رضا الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية عن خدمات الترجمة التحريرية والشفهية	95%	الحفاظ على مستوى الرضا
	تكلفة كلمة الترجمة	0.48 فرنكاً سويسرياً	> 0.40 فرنكاً سويسرياً

1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر <b>قابلية متوسطة لتحمل المخاطر</b>	لا تتطور نظم مدريد ولاهاي ولشبونة بكامل إمكاناتها خلال الثنائية من حيث التغطية الجغرافية واستخدام مودعي الطلبات المحتملين والخدمات التي يقدمها المكتب الدولي.	السعي بنشاط إلى تشجيع انضمام البلدان المهمة، وإعادة النظر في أنشطة الترويج والتسويق، لتوسيع نطاق هذه الأنظمة وتعزيزها، وزيادة التركيز على الحصول على ردود فعل الزبائن، وزيادة رقمنة وتطوير عمليات المكتب الدولي وخدماته.	متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
---	---	--	--

## النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
<b>الركيزة الاستراتيجية 2: الجمع بين الناس وإقامة شراكات مع الأطراف المعنية من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية</b>			
1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية	التقدم في تنفيذ العمل المُتفق عليه وفقاً لجدول أعمال اللجنة	نُفذت لجنة العلامات عملها وفقاً لجدول الأعمال المتفق عليه في الدورة 47	تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال لجنة العلامات
	دخول معاهدة قانون التصاميم الخاصة بالرياض حيز النفاذ	0 حالات تصديق/انضمام (نهاية 2024)	5 حالات تصديق/انضمام جديدة في الثنائية 27/2026 (من أصل 15 حالة مطلوبة)
<b>الركيزة الاستراتيجية 3: توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم</b>			
1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	مجموع الأعضاء	نظام مدريد: 115 طرفاً متعاقداً	نظام مدريد: 4 أطراف متعاقدة إضافية (2 في السنة) نظام لاهاي: 5 أطراف متعاقدة إضافية بموجب وثيقة جنيف (1999)؛ 34 طرفاً متعاقداً بموجب وثيقة لاهاي (1960) إضافية بموجب وثيقة لاهاي (1960) نظام لشبونة: 6 أطراف متعاقدة إضافية بموجب وثيقة جنيف (2015)؛ ولا توجد أعضاء إضافية بموجب وثيقتي اتفاق لشبونة (1958 و 1967) طلبات نظام مدريد: 65,000 (مبدئياً) طلبات نظام لاهاي: 9,454 الطلبات الدولية لنظام لشبونة: 23 نظام مدريد: 40,445 (مبدئياً) نظام لاهاي: 5,949
	معدل الإيداع		طلبات نظام مدريد: 69,100: 2026 70,600: 2027 طلبات نظام لاهاي: 10,490: 2026 11,090: 2027 الطلبات الدولية لنظام لشبونة: 80 طلباً في السنة (160 طلباً في الثنائية 27/2026) 43,000: 2026 44,700: 2027 7,480: 2026 8,160: 2027
	التجديدات		
2.3 تحسين جودة خدمة وإنتاجية أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	مستوى رضا مستخدمي نظام الويبو العالمي للملكية الفكرية عن خدمات المكتب الدولي	نظام مدريد: 80% (استقصاء 23/2022) نظام لاهاي: 82% (استقصاء 23/2022)	≤ 85% راضون أو راضون للغاية ≤ 85% راضون أو راضون للغاية
	مهلة رد العميل	مدريد: النسبة المئوية لاستجابات العملاء المقدمة ضمن أهداف اتفاق مستوى الخدمة (تُحدد لاحقاً) لاهاي: النسبة المئوية لاستجابات العملاء المقدمة ضمن أهداف اتفاق مستوى الخدمة (تُحدد لاحقاً)	≤ 85% امتثال لأهداف اتفاق مستوى الخدمة
	تكلفة الوحدة	نظام مدريد: تسجيل جديد/مجدد: 619 فرنكاً سويسرياً نظام لاهاي: تصميم جديد/مجدد: 457 فرنكاً سويسرياً	نظام مدريد: تسجيل جديد/مجدد: 603 فرنكاً سويسرياً نظام لاهاي: تصميم جديد/مجدد: 455 فرنكاً سويسرياً
	مدة معالجة الطلبات	نظام مدريد: 33 يوماً	تُحدد لاحقاً
		نظام لاهاي: 31 يوماً	تُحدد لاحقاً

- توسيع جهود توزيع المحتوى من خلال زيادة استخدام القنوات الحالية للوصول إلى جماهير إقليمية أو وطنية محددة، وإطلاق قنوات جديدة واستخدام التكنولوجيا من أجل تخصيص المحتوى.
- تحسين وتعزيز الحضور اللامركزي على وسائل التواصل الاجتماعي بشكل أكبر، وعند الحاجة، توسيعه لتمكين وصول مجالات المنظمة إلى جماهير محددة لأغراض التسويق، والمستخدمين، وأغراض التواصل الأخرى.
- ضمان الاتساق في الرسائل عبر قنوات الاتصال العامة للمنظمة عن طريق التواصل المستمر مع الزملاء وتدريبهم فضلاً عن ضمان فعالية قنوات الاتصال الداخلية.

#### التعاون والتنسيق

نظراً لأهمية المجتمع الدبلوماسي في جنيف، سنقيم اتصالات منتظمة وهادفة مع الدول الأعضاء لنشر المعلومات وجمع التعقيبات بشأن تنفيذ البرامج لتعزيز الشفافية.

وسيشمل تعاوننا مع الدول الأعضاء أيضاً أعلى مستويات الجودة في الخدمات للاجتماعات والفعاليات من خلال توفير أحدث أساليب العمل وأكثرها سهولة في الاستخدام. كما سنجري استعراضاً للممارسات الحالية مع توقع الاحتياجات المتطورة من خلال التعاون المستمر مع المنظمات الدولية الأخرى وقادة القطاع الخاص وقياس الأداء فيما يخص إدارة الفعاليات والاجتماعات.

ستظل الاجتماعات والمؤتمرات والفعاليات جزءاً أساسياً من مهمة الويبو لتعزيز التعاون الدولي وبناء نظام إيكولوجي متوازن وفعال للملكية الفكرية على مستوى العالم. لذلك، سنبدأ في مبادرة الأمانة الرقمية لتقديم خدمات اجتماعات عالية الجودة، من خلال الاستفادة من أحدث التقنيات، جنباً إلى جنب مع تبسيط العمليات، لتعزيز الكفاءة والمشاركة. بالإضافة إلى ذلك، سنعمل على تحسين سير العمل الداخلي من خلال تنفيذ تحسينات في العمليات مدعومة بأنظمة وأدوات متكاملة وحديثة. الهدف العام هو تقديم تجربة أقوى لممثلي الدول الأعضاء والمشاركين في الاجتماعات والمؤتمرات والفعاليات في الويبو (النتيجة المرتقبة 2.2).

#### العدالة الداخلية والحوكمة والرقابة

سيضمن التطوير المستقبلي لنظام الأخلاقيات والنزاهة الشامل في الويبو دمج الأخلاقيات بشكل منهجي في السياسات الجديدة التي من المحتمل أن تؤثر على السلوك الأخلاقي.

سننفذ المزيد من الأنشطة لإذكاء الوعي والتوعية، بشكل مشترك إذا أمكن، من قبل قسم إدارة الموارد البشرية، ومكتب المظالم، ومكتب الأخلاقيات لتعزيز ثقافة الأخلاقيات في المنظمة وتقوية السلوك الأخلاقي لجميع الموظفين في المنظمة. بالإضافة إلى ذلك، سيستمر تحسين منع ومعالجة المظالم والمنازعات بشكل شامل بغية تعزيز بيئة عمل تتسم بالانسجام والفعالية. على وجه الخصوص، سيستمر تشجيع الموظفين على اللجوء إلى حل النزاعات بشكل غير رسمي، من خلال المظالم.

ستستمر مبادرات الرقابة الداخلية في تقديم خدمات رقابية مستقلة وموضوعية تعزز عمليات الويبو والحوكمة وإدارة المخاطر والضوابط الداخلية، وتدعم تحقيق مهمة وأهداف وغايات المنظمة.

على وجه التحديد، يتم اتخاذ رؤى قائمة على الأساليب المعتمدة على المخاطر والبيانات في التدقيقات لضمان أنها توفر تأكيداً يمكن ويؤدي إلى استخدام موارد التدقيق في الرقابة الداخلية بشكل فعال لتقييم المخاطر الرئيسية التي تهدد تحقيق أهداف المنظمة. سيكون ذلك مرجعاً للرأي السنوي الصادر عن شعبة الرقابة الداخلية بشأن حوكمة المنظمة وإدارة المخاطر والضوابط الداخلية.

سيُركز العمل الآخر على الاستخدام الفعال للموارد التحقيقية من خلال استقبال الشكاوى بفعالية وتبسيط إجراءات التحقيق، بما يشمل التعاون مع نظام العدالة الداخلية مع الحفاظ على حقوق مقدّمي الشكاوى ضمن الإطار التحقيقي، وتسريع البت في القضايا المقدمة.

وأخيراً، ستقوم شعبة الرقابة الداخلية باختيار تقييمات استراتيجية وموضوعية مدفوعة بالبيانات تُسهم في دعم التعلم المؤسسي وتعزيز الفائدة العامة، لتُكمل بذلك وظائف التدقيق (النتيجة المرتقبة 3.5). [وبالإضافة إلى ذلك، ستواصل شعبة الرقابة الداخلية مراقبة تنفيذ توصيات التقييم وتعزيز وظيفة التقييم، طبقاً لميثاق الرقابة الداخلية.](#)

## المرفق الخامس تطوّر خدمات أنظمة معاهدة البراءات ومديرد ولاهاي ولسيونة والطلب على هذه الخدمات على الأجل المتوسط

[إضافة معلومات عن نظام لسيونة](#)

### معاهدة البراءات

1. يتأثر مستوى إيرادات معاهدة التعاون بشأن البراءات بعوامل شتى، منها الطلب على خدماتها وتصرف مودعي الطلبات. ويتأثر الطلب على خدمات هذه المعاهدة بدوره بعدد من العوامل التي قد تكون داخلية أو خارجية. وتشمل العوامل الخارجية ما يلي: أداء الاقتصاد على الصعيد العالمي وفي البلدان التي يبلغ فيها الطلب أعلى المستويات وينمو بسرعة قصوى؛ ومستويات الاستثمار في أنشطة البحث والتطوير؛ ودرجات الثقة في التطورات التكنولوجية؛ وتقلبات أسعار الصرف. وتشمل العوامل الأخرى ما يلي: مستوى رسوم معاهدة البراءات ومدى الإقبال على خدمات معاهدة البراءات وقيمتها مقارنة بمسارات الإبداع الأخرى؛ والمصادقية العامة لأداء نظام البراءات؛ واستراتيجيات فرادى الشركات في مجال البراءات.

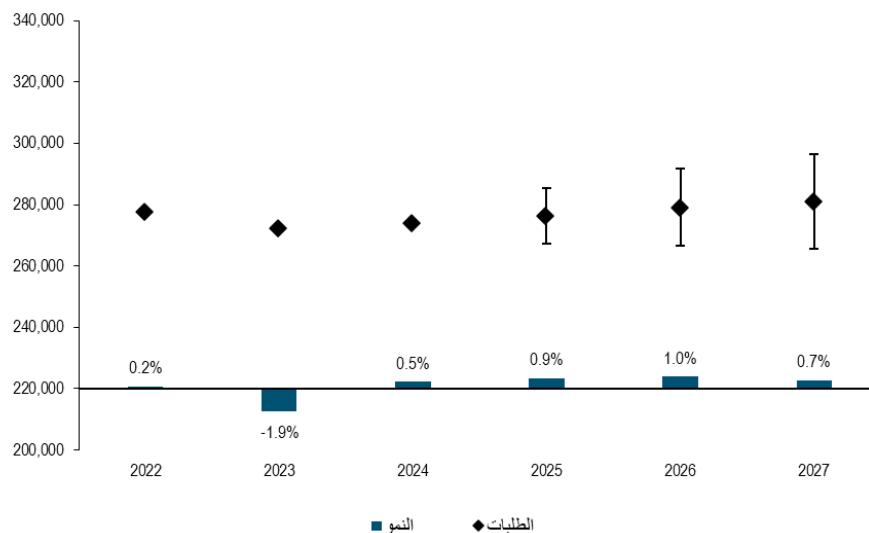
2. ويؤثر تصرف مودعي الطلبات في إيرادات معاهدة التعاون بشأن البراءات على النحو التالي:

- "1" رسم الصفحة: يتلقى المكتب الدولي 15 فرنكاً سويسرياً عن كل صفحة بعد الصفحة 30 في الطلب.
  - "2" الفحص التمهيدي الدولي: على مودعي الطلبات المستعنيين بالفحص التمهيدي الدولي بناء على الفصل الثاني من المعاهدة سداد رسم إضافي ("رسم المعالجة").
  - "3" الإيداع الإلكتروني: إذا اختار المودعون الوسائل الإلكترونية (بدلاً من الورقية) استفادوا من تخفيضات.
  - "4" المكتب الدولي بصفته مكتباً لتسليم الطلبات: على مودعي الطلبات الذين يختارون إيداع طلبهم لدى المكتب الدولي بصفته مكتباً لتسليم الطلبات أن يسددوا رسماً خاصاً ("رسم التحويل").
3. ويرد في الفقرات التالية شرح مفصّل للتوقعات الراهنة بشأن مستوى الطلب على الخدمات؛ والمستوى المرتقب لطلبات الفحص التمهيدي الدولي المقدمة بناء على الفصل الثاني من المعاهدة؛ والمستوى المرتقب للإيداعات الإلكترونية؛ والحالات المرتقبة للارتفاع بخدمات المكتب الدولي بصفته مكتباً لتسليم الطلبات.<sup>18</sup>

### توقعات الإيداع بناء على معاهدة البراءات (الطلب)

4. سجل الإيداع بناء على معاهدة البراءات ارتفاعاً طفيفاً في السنوات الأخيرة. ويوضح الشكل 1 عدد الطلبات المتوقع إيداعها بناء على معاهدة البراءات في الفترة الممتدة بين عاقي 2025 و2027 (استناداً إلى البيانات المتاحة في نهاية ديسمبر 2024).

الشكل 1. طلبات معاهدة البراءات للفترة 2022 - 2027



<sup>18</sup> تستند جميع الإحصاءات إلى تاريخ إيداع الطلبات بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات أو عن الطلبات بناء على الفصل الثاني من المعاهدة.



**WO/PBC/39/10**

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 20 يونيو 2025

## لجنة البرنامج والميزانية

الدورة التاسعة والثلاثون  
جنيف، من 16 إلى 20 يونيو 2025

قائمة القرارات

من إعداد الأمانة

البند 1 من جدول الأعمال: افتتاح الدورة

البند 2 من جدول الأعمال: اعتماد جدول الأعمال

الوثيقة WO/PBC/39/1 Prov.4.

اعتمدت لجنة البرنامج والميزانية جدول الأعمال (الوثيقة WO/PBC/39/1 Prov.4).

البند 3 من جدول الأعمال: تقرير لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة

الوثيقة WO/PBC/39/2.

أوصت لجنة البرنامج والميزانية الجمعية العامة للويبو بالإحاطة علماً بمضمون "تقرير لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة" (الوثيقة WO/PBC/39/2).

البند 4 من جدول الأعمال: تقرير لجنة الاختيار التابعة للجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة

الوثيقة WO/PBC/39/3.

وافقت لجنة البرنامج والميزانية على توصيات لجنة الاختيار بشأن ترشيح عضوين جديدين في لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة (اللجنة الاستشارية)، التي ترد في الفقرة 30 من تقرير لجنة الاختيار (مرفق الوثيقة WO/PBC/39/3).

**البند 5 من جدول الأعمال: تقرير المدقق الخارجي**

الوثيقة WO/PBC/39/4.

أوصت لجنة البرنامج والميزانية جمعيات الويبو، كل فيما يعينها، بالإحاطة علماً بمضمون "تقرير المدقق الخارجي" (الوثيقة WO/PBC/39/4).

**البند 6 من جدول الأعمال: التقرير السنوي لمدير شعبة الرقابة الداخلية**

الوثيقة WO/PBC/39/5.

أوصت لجنة البرنامج والميزانية الجمعية العامة للويبو بالإحاطة علماً بمضمون "التقرير السنوي لمدير شعبة الرقابة الداخلية" (الوثيقة WO/PBC/39/5).

**البند 7 من جدول الأعمال: التقرير المالي السنوي والبيانات المالية السنوية لعام 2024، تحديث بشأن الخطة المتعددة أرباب العمل لتمويل الالتزامات الخاصة باستحقاقات الموظفين، تحديث بشأن الاستثمارات، وضع سداد الاشتراكات في 30 أبريل 2025**

(أ) التقرير المالي السنوي والبيانات المالية السنوية لعام 2024

الوثيقة WO/PBC/39/6.

أوصت لجنة البرنامج والميزانية جمعيات الويبو، كل فيما يعينها، بالموافقة على "التقرير المالي السنوي والبيانات المالية السنوية لعام 2024" (الوثيقة WO/PBC/39/6).

(ب) تحديث بشأن الخطة المتعددة أرباب العمل لتمويل الالتزامات الخاصة باستحقاقات الموظفين

الوثيقة WO/PBC/39/7.

أحاطت لجنة البرنامج والميزانية علماً بالتحديث بشأن إنشاء خطة متعددة أرباب العمل تستوفي الشروط المنصوص عليها في المعيار رقم 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وتتولى المسؤولية عن الأموال التي خصصتها جمعيات الويبو ومجلس الأوبو لتمويل التزامات استحقاقات الموظفين المبينة في الوثيقة WO/PBC/39/7.

(ج) تحديث بشأن الاستثمارات

(د) وضع سداد الاشتراكات في 30 أبريل 2025

الوثيقة WO/PBC/39/INF/1 Rev.

أحاطت لجنة البرنامج والميزانية علماً بالوثيقة "وضع سداد الاشتراكات في 30 أبريل 2025" (الوثيقة WO/PBC/39/INF/1).

**البند 8 من جدول الأعمال: التقرير السنوي عن الموارد البشرية**

الوثيقة WO/PBC/39/INF/2.

**البند 9 من جدول الأعمال: اقتراح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026**

الوثيقة WO/PBC/39/8.

3. إن لجنة البرنامج والميزانية، إذ استكملت استعراضها الشامل لاقتراح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026 (الوثيقة WO/PBC/39/8)، وافقت على التعديل التالي على النحو الوارد في المرفق الأول:

"1" تجسيد التعددية اللغوية في استراتيجيات تنفيذ قطاع العلامات والتصاميم.

4. والتمست لجنة البرنامج والميزانية من الأمانة إعداد نسخة منقحة من اقتراح برنامج العمل والميزانية للثلاثية 27/2026 (الوثيقة WO/PBC/39/8) بما يعكس التعديل المذكور في الفقرة 1 أعلاه، كي تعرض على سلسلة الاجتماعات السادسة والستين لجمعية الويبو.

5. وقررت لجنة البرنامج والميزانية كذلك إحالة البنود المعقّدة التالية التي نوقشت خلال الدورة التاسعة والثلاثين للجنة البرنامج والميزانية إلى سلسلة الاجتماعات السادسة والستين لجمعية الويبو:

"1" حذف جميع الإشارات إلى خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وأهداف التنمية المستدامة من اقتراح برنامج العمل والميزانية لثلاثية 27/2026؛

"2" وتعديل التقديرات المتعلقة بطلبات وإيرادات نظام لشبونة وميزانية اتحاد لشبونة؛

"3" وإلغاء صندوق تسريع التنمية والإشارات المتعلقة به وميزانيته.

#### البند 10 من جدول الأعمال: خطة تمويل لتسوية تغطية استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل في الويبو

الوثيقة WO/PBC/39/9.

أوصت لجنة البرنامج والميزانية جمعية الويبو، كل فيما يعنيهها، بالموافقة على تحويل مبلغ 50 مليون فرنك سويسري إلى محفظة الاستثمارات الاستراتيجية، تكون مخصصة لتغطية التزامات استحقاقات الموظفين طويلة الأجل في الويبو.

#### البند 11 من جدول الأعمال: انتخاب رئيس لجنة البرنامج والميزانية ونائبيه

انتخبت لجنة البرنامج والميزانية (لجنة الميزانية)، لدوراتها المزمع عقدها في عامي 2026 و2027: سعادة السفير علاء حجازي، الممثل الدائم لمصر في جنيف رئيساً للجنة البرنامج والميزانية؛ والسيد كريستيان شيرنيزكي، المستشار الأول في البعثة الألمانية لدى الأمم المتحدة في جنيف، والسيدة أليسون أوركيزو، السكرتيرة الأولى في البعثة الدائمة لبيرو لدى الأمم المتحدة ومنظمة التجارة العالمية في جنيف، نائبين للرئيس.

#### البند 12 من جدول الأعمال: اختتام الدورة

[يلي ذلك المرفق]

بمنهجيات مختلفة لحماية المنتجات التراثية، مثل نظام خاص أو نظام العلامات التجارية، وهو ما يساهم في استحداث نظام إيكولوجي متوازن وفَعَال للملكية الفكرية في الدول الأعضاء في الويبو (النتيجة المرتقبة 3.4).

- توسيع التغطية الجغرافية لمعاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات التجارية، لزيادة تطوير الإطار القانوني للعلامات التجارية الدولي لتبسيط إجراءات تسجيل العلامات التجارية (النتيجة المرتقبة 1.2).
- [مواصلة دعم المناقشات الجارية بشأن إمكانية إدخال لغات جديدة في أنظمة التسجيل الدولية، دون الإخلال بنتائج تلك المناقشات.](#)

وفي مجال حماية شعارات الدول وأسماء وشعارات المنظمات الحكومية الدولية، سيواصل القطاع ضمان الإدارة الفَعَّالة لإجراءات التبليغ المنصوص عليها في المادة 6/ك من اتفاقية باريس، والعمل بنشاط على تطوير القدرات الأمامية والخلفية لقاعدة بيانات المادة 6/ك إكسبرس، من أجل تحسين الإنتاجية وجودة الخدمات (النتيجة المرتقبة 1.3).

### نظام مدريد

وخلال الثنائية المقبلة، سنواصل دعم احتياجات الشركات ورواد الأعمال من خلال أحد أنظمة مدريد الملائمة وميسورة التكلفة. وعلى وجه الخصوص، سنقوم بما يلي:

- توسيع نطاق الاعتماد العالمي لنظام مدريد من خلال نهج تسويقي معزز. سيشمل ذلك تعاوناً أوثق مع نظامي معاهدة البراءات ولاهاي، من خلال تخصيص التواصل مع شرائح مختلفة من العملاء استناداً إلى أبحاث السوق التفصيلية وتحليل البيانات، وتقديم حملات وأنشطة مستهدفة، بما في ذلك المبادرات الرقمية (النتيجة المرتقبة 1.3).
- الاستفادة من التكنولوجيات الجديدة، بما في ذلك الذكاء الاصطناعي في جميع جوانب عمل سجل مدريد لتغيير أساليب العمل الحالية وزيادة الكفاءة إلى الحد الأقصى، لا سيما في المرحلة الثانية من مشروع منصة مدريد المعلوماتية الجديدة (النتيجة المرتقبة 2.3).
- تعزيز تجربة الزبائن في مدريد في المكتب الدولي كجزء من استراتيجية تنظيمية أوسع (النتيجتان المرتقبتان 1.3 و 2.3) من خلال:
  - تحويل مضمون سجل مدريد نحو تحقيق مزيد من مركزية الزبائن من خلال تحسين إدارة الحسابات الرئيسية، وتعزيز وضوح الإخطارات وتحسين خطوط مساعدة دعم الزبائن.
  - مساعدة المستخدمين في الانتقال إلى منصة eMadrid الإلكترونية المتكاملة الجديدة، المقرر نشرها في عام 2025.
  - تبسيط ممارسات التصنيف بالتعاون الوثيق مع مكاتب الأعضاء.

[نهاية المرفق والوثيقة]